

# Tobii Dynavox Indi® 7

## Brukerhåndbok



**tobii** dynavox

## Brukerhåndbok Tobii Dynavox Indi® 7

Versjon 1.0.2

05/2018

Med enerett.

Copyright © Tobii AB (publ)

Ingen deler av dette dokumentet får reproduseres, lagres i gjenfinningssystem eller deles i noen form eller på noen måte (elektronisk, ved fotokopiering, innspilling eller annet) uten skriftlig tillatelse fra utgiveren.

Den angitte opphavsretten inkluderer ethvert format og alle deler av det opphavsrettslig beskyttede materialet, og informasjon som måtte være tillatt under nåværende gjeldende lov eller heretter vedtatt, inkludert, men ikke begrenset til, materiale som er basert på programvare som vises på skjermen, som skjermbilder, menyer, etc..

Informasjonen i dette dokumentet tilhører Tobii Dynavox. Det er forbudt å gjengi deler av eller hele innholdet uten skriftlig forhåndstillatelse fra Tobii Dynavox.

Produkter som refereres til i dette dokumentet kan være varemerker og/eller registrerte varemerker. Utgiver og forfatter har ikke krav på disse varemerkene.

Alle forholdsregler er tatt ved utarbeidelse av dette dokumentet, og utgiver og forfatter tar ikke ansvar for feil eller mangler, eller for skader som oppstår som resultat av bruk av informasjon i dette dokumentet, eller av bruk av programmer som eventuelt følger med. Utgiver og forfatter skal på ingen måte holdes ansvarlig for profitttap eller andre kommersielle skader som oppstår eller påstås å oppstå direkte eller indirekte på grunn av dette dokumentet.

Innholdet kan endres uten varsel.

Gå til nettstedet til Tobii Dynavox på [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) for å få oppdaterte versjoner av dette dokumentet.

### **Kontaktinformasjon:**

Tobii Dynavox  
Karlsrovägen 2D  
182 53 Danderyd  
Sverige

+46 8 663 69 90

Tobii Dynavox LLC  
2100 Wharton Street Suite 400  
Pittsburgh, PA 15203  
USA

+1-800-344-1778

# Innhold

<b>1</b>	<b>Introduksjon</b> .....	<b>5</b>
1.1	Forklaring på varsler .....	5
1.2	Symboler og markeringer .....	5
1.3	Bruksområde .....	6
1.4	Pakkeinnhold .....	6
1.4.1	Indi 7 med Tobii Dynavox Communication Software .....	6
<b>2</b>	<b>Sikkerhet</b> .....	<b>8</b>
2.1	Slik unngår du hørselsskader .....	8
2.2	Strømforsyning og batterier .....	8
2.3	Temperatur .....	9
2.4	Montering .....	9
2.5	Nødssituasjoner .....	10
2.6	Elektrisitet .....	10
2.7	Barnesikkerhet .....	10
2.8	Programvare .....	10
2.9	Magnetisk felt .....	10
2.10	Tredjeparter .....	10
2.11	Omgivelseskontroll .....	10
<b>3</b>	<b>Oversikt over Indi 7</b> .....	<b>11</b>
3.1	Hovedfunksjoner .....	11
3.2	Produktdesign .....	11
3.2.1	Porter, sensorer og enhetsknapper .....	11
3.3	Forhåndsinstallert programvare .....	12
<b>4</b>	<b>Batterier i Indi 7</b> .....	<b>13</b>
4.1	Batterier .....	13
4.2	Lade nettbrettet .....	13
4.2.1	Slik sjekker du ladenivået .....	13
4.2.2	Strøm-LED-oppførsel .....	13
<b>5</b>	<b>Bruke Indi 7</b> .....	<b>14</b>
5.1	Slik starter du enheten .....	14
5.1.1	Passordinformasjon .....	14
5.1.2	Oppdag Tobii Dynavox-appen .....	14
5.2	Hvordan skru av Indi 7 .....	14
5.3	Strømsparing .....	14
5.4	Bruke kameraene .....	14
5.5	Justere volumet .....	15
5.6	Justere lyden .....	15
5.7	Bruk av mikrofonene .....	15
5.8	Tobii Dynavox Windows Settings Utility .....	15
5.9	Tilbakestill Indi 7 .....	16
<b>6</b>	<b>Produktpleie</b> .....	<b>19</b>
6.1	Temperatur og luftfuktighet .....	19
6.1.1	Generell bruk - Driftstemperatur .....	19
6.1.2	Transport og lagring .....	19
6.2	Slik rengjør du Indi 7-enheten .....	19
6.3	Plassering .....	19

6.4	Transportere Indi 7-enheten.....	19
6.5	Slik deponerer du Indi 7-enheten.....	19
Tillegg A	Støtte, garanti og opplæringsressurser.....	20
Tillegg B	Informasjon om overholdelse.....	21
	B1.1 For Del 15B-utstyr.....	21
	B1.2 For bærbare enheter.....	21
Tillegg C	Tekniske spesifikasjoner .....	24
Tillegg D	Godkjent tilbehør .....	26

# 1 Introduksjon

Takk for at du kjøpte en Indi 7-enhet fra Tobii Dynavox!

Ta deg tid til å lese brukerveiledningen nøye for å få optimal ytelse av dette produktet.

Indi 7 er et Tobii Dynavox tale-nettbrett ment til bruk som en supplerende hjelpeenhet for kommunikasjon, for datatilgang og som enhet for omgivelsesstyring for personer med nedsatte tale-, språk-, fysiske og kognitive evner.

## 1.1 Forklaring på varsler

I denne manualen tar vi i bruk fire (4) varselsnivåer:



Info-symbolet brukes for å informere brukeren om noe viktig eller noe som trenger ekstra oppmerksomhet.



Oppmerksomhet-symbolet brukes for å informere om noe som kan forårsake skade eller feilfunksjon på utstyret.



Varsel-symbolet brukes for å informere om noe som kan være til skade for brukeren dersom varselet ignoreres.










Høyt volum-symbolet brukes for å informere om noe som kan forårsake hørselsskade.

## 1.2 Symboler og markeringer

I denne delen finner du informasjon om symbolene som blir brukt på Indi 7, på dens tilbehør eller emballasje.

Symboler eller markeringer	Beskrivelse
	Strøm på
	Kasseres i henhold til nasjonale krav.
	CE er forkortelsen for European Communities og merkingen informerer tollansatte i EU om at dette produktet samsvarer med ett eller flere av EU-direktivene.
	Merkingen er en sertifiseringsmerking som brukes på produkter som er produsert eller solgt i USA. Denne sertifiserer at den elektromagnetiske interferensen til enheten er under grensen som anbefales av Federal Communications Commission (FCC).
	Beskyttelsesgrad mot inntrenging av vann eller partikler (for hovedenhet/apparat).
	Se brukerveiledning
	Produktet oppfyller ULs krav for Canada og USA.
	Samsvarer med relevante Australske EMC-krav

Symboler eller markeringer	Beskrivelse
	Utstyr av sikkerhetsklasse II (forsterket isolasjon)
	Dette merket angir ut-polariteten på stiftene i AC/DC-strømadapteren.
-	Volum ned
+	Volum ned
	Anvendt del type BF
	Advarsel
	Til innendørs bruk.
	Produktet er i full overensstemmelse med tysk produksikkerhetslov.
	Denne enheten kan forstyrre annet utstyr.

## 1.3 Bruksområde

Tobii Dynavox Indi 7 er en talegenererende enhet (SGD) som inkluderer kommunikasjonsprogramvare for personer som har utfordringer med å snakke på grunn av skade, funksjonsnedsettelse eller sykdom. Den primære tilgangsmetoden er berøring, men enheten støtter også skanning gjennom Bluetooth- eller USB-tilkoblede brytere. Med Tobii Dynavox Indi 7 får brukeren friheten og fleksibiliteten som følger med operativsystemet Microsoft® Windows, i tillegg til muligheten til å styre TV-er og andre husholdningsapparater via den infrarøde fjernkontrollfunksjonaliteten innebygget i enheten (avhengig av konfigurasjon). Tobii Dynavox Indi 7 er en medisinsk enhet av klasse I.



**Kontraindikasjon:** Indi 7-enheten støtter og opprettholder ikke liv.

Hvis Indi 7-enheten blir defekt, kan ikke brukeren kommunisere ved hjelp av den.



Primært tilsiktet for innendørs bruk.

## 1.4 Pakkeinnhold



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Indi 7.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

**Merk:** På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, inkludert esker, som sendes til Tobii Dynavox kastes.

### 1.4.1 Indi 7 med Tobii Dynavox Communication Software

Indi 7 med Tobii Dynavox Communication Software-pakken inneholder følgende artikler:

- 1 Indi 7-enhet
- 1 strømforsyning for Indi 7-enheten
- 1 reiseadapterkabel (mikro-USB til USB)
- 1 Windows 10-lisens
- 1 Tobii Dynavox Snap™ + Core First® (forhåndsinstallert)
- 1 Indi 7-brukerveiledning (som PDF-dokument på enheten)
- 1 Indi 7 hurtigstartguide (skrevet ut)
- 1 dokument for Sikkerhet og Samsvar
- 1 Garantidokument

## 2 Sikkerhet

Indi 7-enheten er testet og godkjent iht. alle spesifikasjonene og standardene som er beskrevet i *Tillegg B Informasjon om overholdelse, side 21* av denne manualen og i *Tillegg C Tekniske spesifikasjoner, side 24*. For å sikre at Indi 7-enheten fungerer på en sikker måte, er det imidlertid noen sikkerhetsadvarsler du bør være klar over:



**Det er ikke tillatt å modifisere dette utstyret**



**Kontraindikasjon:** Indi 7-enheten støtter og opprettholder ikke liv.

Hvis Indi 7-enheten blir defekt, kan ikke brukeren kommunisere ved hjelp av den.



Brukeren må aldri forsøke å skifte batteriet. Endring av batteriet kan medføre eksplosjonsfare.



Indi 7 skal ikke brukes som livsopprettende utstyr, og skal ikke stoles på i tilfelle funksjonsfeil pga. strømbrydd eller andre årsaker.



Stroppen og ladekabelen kan være kvelningsfarer for små barn. La aldri små barn være alene med stroppen eller ladekabelen.



Det kan oppstå kvelningsfare hvis små deler løsner fra Indi 7-enheten.



Indi 7-enheten skal ikke eksponeres for eller brukes i regn, eller brukes under værforhold som ikke omfattes av Indi 7-enhetens tekniske spesifikasjoner.



Unge barn eller personer med kognitive funksjonsnedsettelse skal ikke ha tilgang til, eller bruke Indi 7-enheten, uten oppsyn av foreldre eller foresatte.



Indi 7-enheten skal brukes med varsomhet i bevegelse.

### 2.1 Slik unngår du hørselsskader



Permanent hørselstap kan oppstå hvis øreplugg, hodetelefoner eller høyttalere brukes med høyt volum. Volumet må derfor stilles inn på et sikkert nivå for å unngå dette. Du kan bli ufølsom over tid for høye lydnivåer som deretter virker akseptable, men kan fremdeles skade hørselen din. Hvis du erfarer symptomer som f.eks. ringelyder i ørene, reduser volumet eller slutt å bruke ørepluggene/hodetelefonene. Desto høyere volum, desto mindre tid er nødvendig før hørselen din kan bli skadet.

Hørseksperter foreslår følgende tiltak for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du bruker øreplugg eller hodetelefoner med høyt volum.
- Ikke skru opp volumet for å stenge ute støy fra omgivelsene.
- Skru volumet ned hvis du ikke kan høre mennesker som taler i nærheten av deg.

Slik får du et sikkert volumnivå:

- Sett volumkontrollen på lav styrke.
- Øk lyden sakte helt til du kan høre komfortabelt og klart, uten forstyrrelser.

### 2.2 Strømforsyning og batterier



Indi 7-enheten inneholder et oppladbart batteri. Alle oppladbare batterier forringes med tiden. Mulig brukstid for Indi 7 etter at batteriet er fulladet, kan derfor med tiden bli kortere enn da enheten var ny.





Indi 7-enheten bruker et litium-ion-polymer-batteri.

Hvis du befinner deg i varme omgivelser, må du være klar over at dette kan påvirke batteriets ladeevne. Den innvendige temperaturen må være mellom 0 °C og 45 °C for at batteriet skal lades. Hvis batteriets innvendige temperatur overstiger 45 °C, vil det ikke lades i det hele tatt.

Flytt Indi 7-enheten til kaldere omgivelser slik at batteriet kan lades skikkelig.



Unngå å eksponere batteriet for flammer eller temperaturer over 60 °C. Slike forhold kan gjøre at batteriet slutter å virke, at det blir varmt, tar fyr eller eksploderer. Vær oppmerksom på at temperaturen i f.eks. bagasjerommet til bilen på en varm dag i verste fall kan bli høyere enn det som er angitt ovenfor. Når du oppbevarer Indi 7-enheten i et varmt bagasjerom, kan det derfor føre til feil.



Indi 7-batteriet skal kun lades i en omgivelsestemperatur på mellom 0 °C og 45 °C.



Bruk kun den medfølgende strømforsyningen for å lade Indi 7-enheten. Bruk av andre uautoriserte strømadaptere kan skade Indi 7-enheten alvorlig.



Bruk bare lader, batteri og tilbehør godkjent av Tobii Dynavox for sikker bruk av Indi 7-enheten.



Du må ikke åpne eller modifisere dekslet til Indi 7-enheten eller strømforsyningen. Du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes. Hvis Indi 7-enheten eller dens tilbehør er mekanisk skadet, **må du ikke bruke utstyret**.



Hvis batteriet ikke er ladet, eller Indi 7 ikke er koblet til strømforsyningen, vil Indi 7-enheten slås av.



Hvis strømforsyningsledningen er skadet, må den skiftes av servicepersonell. Ikke ta i bruk strømforsyningsledningen før den er blitt skiftet ut.



Når enheten ikke lades, koble vekselstrømtøpset til strømadapteren fra stikkontakten i veggen, og koble strømkabelen fra enheten.



Spesielle forskrifter gjelder ved forsendelse av enheter som inneholder litium-ion-polymer-batterier. Disse batteriene kan frigjøre farlige varmemengder, kan antennes, og kan være farlige i kontakt med flammer, dersom de slippes, knuses eller kortsluttes.

Les IATA-forskriftene når du skal sende litium-metall- eller litium-ion-batterier eller -celler: [http://www.iata.org/what-wedo/cargo/dangerous\\_goods/Pages/lithium\\_batteries.aspx](http://www.iata.org/what-wedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx)



Strømforsyningen må ikke brukes uten tilsyn av en voksen eller annen tilsynsansvarlig person.

## 2.3 Temperatur



Indi 7-enheten kan ha varme overflater hvis den brukes i direkte solskinn eller i andre varme omgivelser. En innebygd temperatursensor overvåker temperaturen. Dersom sensoren merker en høy intern temperatur vil enheten automatisk utløse en Windows-avslutning eller -dvale (avhengig av konfigureringen av Windows-strømknappen). Det kan ta en stund før Indi 7-enheten kan startes på nytt fordi den må først ha tid til å avkjøles.

## 2.4 Montering



Indi 7 må monteres i henhold til PRODUSENTENS anvisninger for godkjente fester eller monteringsbraketter. Tobii Dynavox eller Tobiis forhandlere skal ikke holdes ansvarlige for skader på produkter, personer eller eiendeler som oppstår hvis en Indi 7 faller ned fra montert konfigurasjon. Montering av en Indi 7 gjøres utelukkende på brukers egen risiko.

## 2.5 Nødssituasjoner



Du skal ikke stole på Indi 7-enheten for nødanrop eller banktransaksjoner. Vi anbefaler å ha flere måter å kommunisere på i nødssituasjoner. Banktransaksjoner bør utføres via et system anbefalt og godkjent av din bank i henhold til gjeldende bankstandarder.

## 2.6 Elektrisitet



Du må ikke åpne huset til Indi 7-enheten fordi du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes av brukeren.

## 2.7 Barnesikkerhet



Indi 7 er et avansert datamaskinsystem og en elektronisk enhet. Den består av tallrike deler montert separat. I hendene på et barn kan noen av disse delene være mulige å skille fra enheten og dermed utgjøre en kvelningsfare eller andre farer for barnet.

Unge barn må derfor ikke ha tilgang til eller bruke enheten uten oppsyn av foreldrene eller en voksen person.

## 2.8 Programvare



Bruk av et antivirusprogram anbefales på det sterkeste.



Installering av annen programvare enn den som er forhåndsinstallert på Indi 7, foregår på brukerens eget ansvar. Ekstern programvare kan føre til feil i Indi 7 og føre til at den ikke lenger kan dekkes av garantien.

## 2.9 Magnetisk felt



Indi 7-enheten inneholder magneter. Magnetfelt kan påvirke funksjonen til pacemakere og hjertestartere. Som en generell regel bør man sørge for en avstand på 15 cm mellom en enhet med magneter og hjerteinnretningen.

Hvis du mistenker at Indi 7-enheten påvirker pacemakeren din eller annet medisinsk utstyr, må du opphøre bruken av Indi 7-enheten og kontakte legen din for mer informasjon.

## 2.10 Tredjeparter



All bruk av Indi 7 utenfor tilsiktet område og sammen med tredjeparts programvare eller maskinvare som forandrer tiltenkt bruk er en risiko, og Tobii Dynavox kan ikke ta ansvar for dette.

## 2.11 Omgivelseskontroll



Den programmerbare IR-fjernkontrollen — Omgivelseskontrollenheten (ECU), skal ikke være den eneste mulige interaksjonsmetoden for IR-styrte enheter.

# 3 Oversikt over Indi 7

## 3.1 Hovedfunksjoner

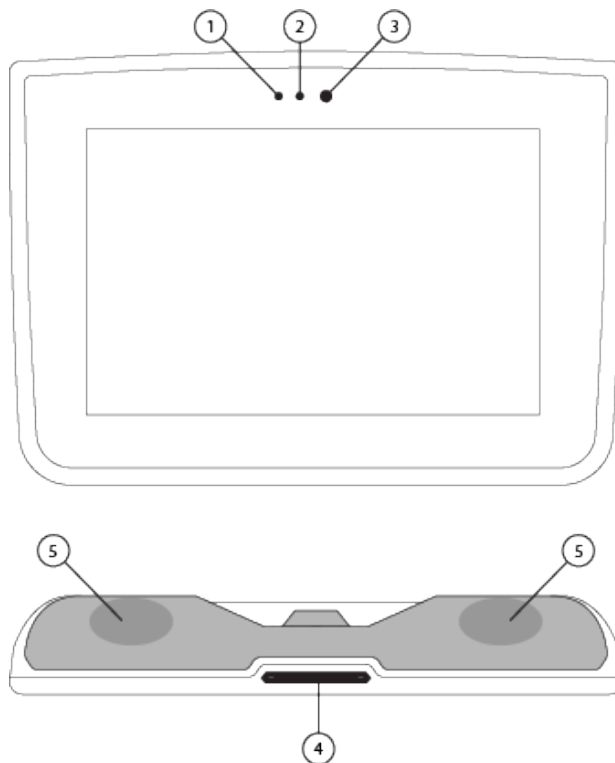
Indi 7 inneholder flere innebygde funksjoner.

- 2 × kameraer
- 1 × intern mikrofon
- 1 × Mikro-B USB 2.0-kobling
- 2 × interne høyttalere
- 1 × hodetelefonkobling
- 1 × Bluetooth®
- 1 × WLAN (Wireless Local Area Network)

## 3.2 Produktdesign

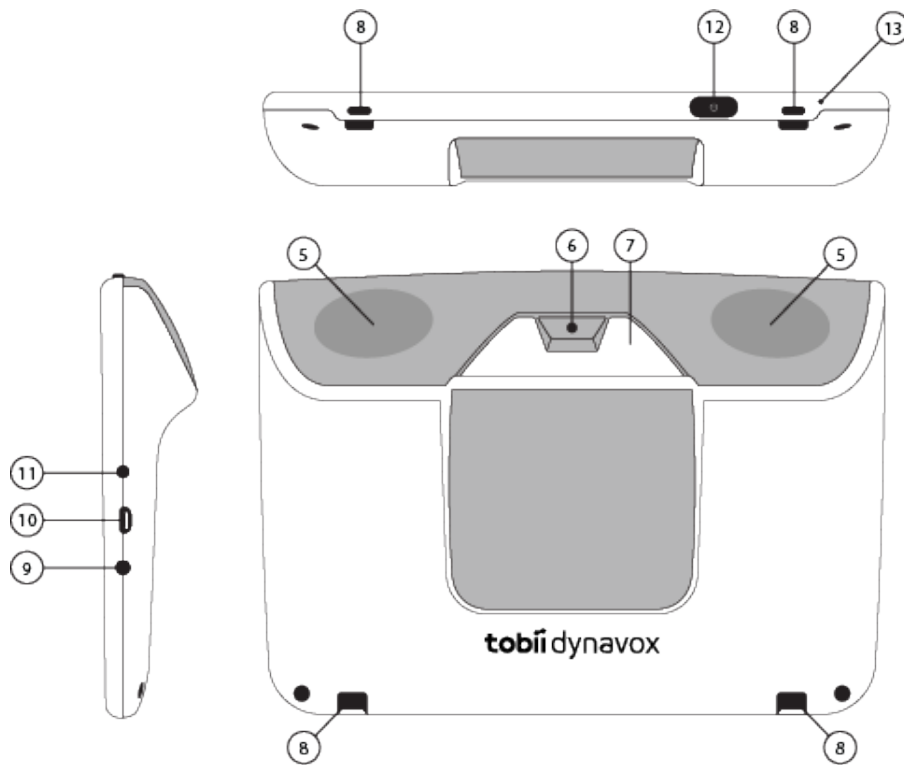
En Indi 7-enhet har en fargekapasitiv berørings skjerm med LED-bakgrunnslys. Indi 7 har en 7" skjerm med en oppløsning på 1920 × 1200 piksler.

### 3.2.1 Porter, sensorer og enhetsknapper



Figur 3.1 Indi 7 Nettbrett

Plasse-ring	Beskrivelse	Plasse-ring	Beskrivelse
1	Ladeindikator	4	Volumbryter
2	Sensor for omgivelseslys	5	Høyttalere
3	Bakovervendt kamera (Webkamera)		



Figur 3.2 Indi 7 Nettbrett

Plasse-ring	Beskrivelse	Plasse-ring	Beskrivelse
5	Høytalere	10	Mikro-USB-port:
6	Fremovervendt kamera	11	Inntak for høytaler / hodetelefoner / ekstern mikrofon:
7	Infrarødt vindu	12	Strømknapp:
8	Reimfester	13	Innebygget mikrofon
9	Ladeport		



Du skal aldri bruke makt for å sette en kobling inn i en port. Hvis koblingen og porten ikke kobles lett i sammen, passer de sannsynligvis ikke sammen. Kontroller at koblingen passer i porten og at du har plassert koblingen riktig i forhold til porten.

Vær ekstra forsiktig med USB-koblingene.

### 3.3 Forhåndsinstallert programvare

Indi 7-enheten leveres klar til bruk, med all forhåndsbestilt og nødvendig programvare installert. Hvis reinstallerings blir nødvendig, kan du når som helst gjenopprette fabrikkinnstillingene.

# 4 Batterier i Indi 7

## 4.1 Batterier

Indi 7-enheten har ett innebygd batteri. Microsoft Windows gir varsler om lavt batteri ved visse nivåer. Hvis Indi 7-enheten ikke lades eller får strøm fra strømforsyningen vil Indi 7-enheten skrus av automatisk. For mer informasjon, se *Tillegg C Tekniske spesifikasjoner, side 24*.

## 4.2 Lade nettbrettet

1. Koble strømkabelen til enhetens ladeport.
2. Koble strømforsyningen til en stikkontakt og lad nettbrettet til batteriet er fullt.
3. Etter at enheten din er fulladet, koble fra laderen fra både enheten og stikkontakten.



Batteriet **kan ikke** overlades. Det er i orden å la batteriet lades over natten.

Du **kan** bruke Indi 7 mens batteriet lader.



På grunn av interne kjemiske reaksjoner, kan batteriyttelsen forringes med tiden. Dersom forskriftene for å holde bruken (lading, utlading, omgivelsestemperatur osv.) innenfor de spesifiserte verdiområdene ikke følges, kan også batteriets levetid forkortes, eller Indi 7-enheten ta skade. Hvis batteriet ikke holder seg ladet over lengre tid, selv når det har ladet riktig, kan det være det må skiftes ut.

Batteriet må skiftes hver 12.–18. måned med typisk bruk. Ikke prøv å skifte batteri selv. Batteriet er internt og skal ikke repareres eller skiftes av brukeren eller andre enn en Tobii Dynavox-tekniker.

Informasjon om batterioppbevaring og ladetemperaturer finner du i *2 Sikkerhet, side 8*.

### 4.2.1 Slik sjekker du ladenivået

Bruk batterimonitoren i Windows 10 for å sjekke batteriladenivået til Indi 7.

### 4.2.2 Strøm-LED-oppførsel

Strøm-LED'en vil lyse i to farger:



Strøm-LED'en vil kun lyse når strømforsyningen er koblet til.

- Grønn — Fulladet
- Blå — Lader

# 5 Bruke Indi 7

Du trenger ikke spesielle ferdigheter for å sette opp Indi 7-enheten. Følg denne brukerveiledningen og hurtigstartguiden.

## 5.1 Slik starter du enheten

Start enheten på en av de følgende måtene:

- Trykk på strømknappen øverst på enheten. (Posisjon 1 i *Figur 3.1 Indi 7 Nettbrett, side 11*)

### 5.1.1 Passordinformasjon

Indi 7-enheten er konfigurert for å starte opp uten passord. Det finnes situasjoner, selv om de ikke er vanlige, når passordvinduet vises. For eksempel hvis du oppretter en ny bruker i operativsystemet, hvis du kommer tilbake fra operativsystemets hvilemodus eller hvis du laster ned programvareoppdateringer fra Internett.



Hvis du bestemmer deg for å bruke et passord til brukerkontoen din på Indi 7-enheten, må du skrive det ned og oppbevare det på et sikkert sted for senere bruk. Uten operativsystemets tilgangspassord kan Tobii Dynavox Support kanskje ikke være i stand til å hjelpe deg før du har funnet det gjennom Microsoft.

Passordet skiller mellom store og små bokstaver.

Dersom passordvinduet skulle dukke opp og be om et passord, er du nødt til å kunne passordet, eller vite hvor du finner det. For å skrive inn passordet kan du bruke Windows-tastaturet på skjermen eller et eksternt USB-tastatur (ikke inkludert).

### 5.1.2 Oppdag Tobii Dynavox-appen

Når du starter Indi 7-enheten for første gang, blir du ønsket velkommen av Oppdag Tobii Dynavox-appen. Guiden er en veiviser som tar deg gjennom noen trinn som hjelper deg å få mest mulig ut av enheten.

Følg instruksjonene og velg **Neste** for å komme til neste side i Oppdag Tobii Dynavox-appen.

## 5.2 Hvordan skru av Indi 7

Enheden bør slås av på følgende måte:

- Gå til startmenyen i Windows (anbefalt når dette er mulig).

Hvis du ikke skulle være i stand til å slå av enheten ved hjelp av metodene ovenfor, kan du holde på-knappen øverst på enheten nede i mer enn 20 sekunder. Enheden slås av med en gang, uten å vente på at eventuelle åpne programmer lukkes.

Tilbakestilling kan gjøres ved å holde på-knappen øverst på enheten nede i tre (3) sekunder.



Dette regnes ikke som en "ren" Windows-avslutning, og anbefales ikke med mindre det er helt nødvendig, fordi det kan føre til skader på enheten din.

## 5.3 Strømsparing

Innstillingene for strømsparing i Indi 7-nettbrettet er forhåndsinnstilte for å optimere batteritiden. Ved behov, kan innstillingen for hvilemodus justeres i strømalternativene for Windows.

## 5.4 Bruke kameraene

De to innebygde kameraene lar deg ta bilder av elementer på baksiden av Indi 7-enheten og også fra skjermensiden.

Bruk **Tobii Dynavox Communication Software** eller andre relevante programvarer for å betjene kameraene.

## 5.5 Justere volumet

For å justere volumet bruker du Volum opp- og Volum ned-knappene (posisjon 2) på toppen av Indi 7-enheten. For plasseringsreferanser, se *Figur 3.1 Indi 7 Nettbrett, side 11*



Volumet kan også justeres i **Tobii Dynavox Communication Software** og i Windows.

## 5.6 Justere lyden

Du kan konfigurere høyttalerne ved hjelp av **Windows 10 Kontrollpanel > Lyd**.



Se Microsofts informasjon om hvordan du skal konfigurere lyden i Windows 10 Kontrollpanel.




Lyden kan også justeres i **Tobii Dynavox Communication Software**.

## 5.7 Bruk av mikrofonene

Indi 7 er utstyrt med en mikrofon. Hvis fingerguide-dekselet er festet til enheten kan det påvirke mikrofonenes ytelse. Dersom dette er tilfelle kan en ekstern mikrofon kobles til via hodetelefoninngangen.

## 5.8 Tobii Dynavox Windows Settings Utility

Med Tobii Dynavox Windows Settings Utility er det mulig å tilpasse noen av Indi 7s funksjoner. For å få tilgang til Tobii Dynavox Windows Settings Utility, følg denne prosedyren:

1. Velg Tobii Dynavox Windows Settings Utility-appen, , fra Start-skjermen.
2. Tobii Dynavox Windows Settings Utility åpnes.

### Tobii Dynavox Windows Settings Utility

#### Tobii Dynavox Windows-innstillingsverktøy

- Aktiver kantsveip       Aktiver lås skjerm
- Aktiver kjer Snap ved oppstart
- Aktiver hjemknapp

Lukk

- **Aktiver kantsveip** — pass på at boksen er huket av for å aktivere kantsveip-funksjonen i Windows 10. Kantsveip er "aktivert" som standard. Kantsveiping vil hente opp den raske "Handlingssenter"-menyen fra høyre side av skjermen.

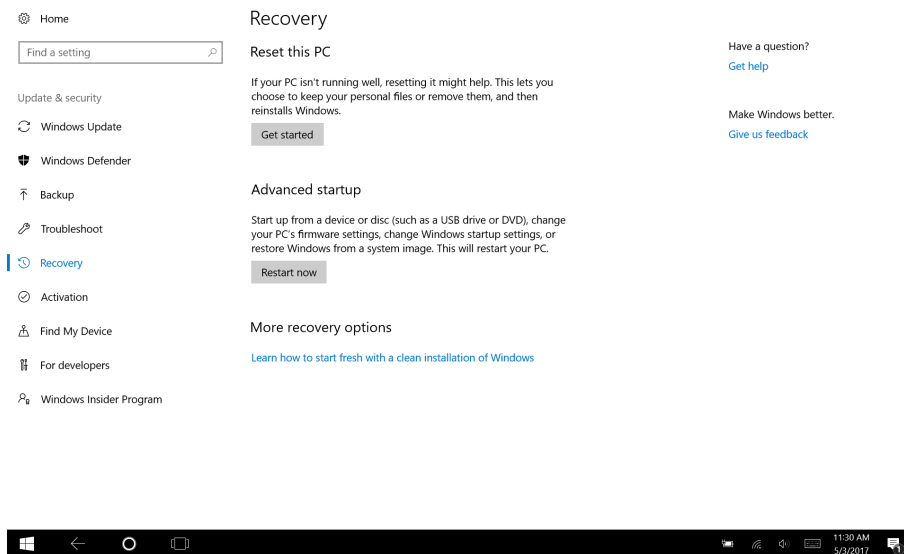
- **Aktiver lås skjerm** — pass på at boksen er huket av for å aktivere lås skjerm. Lås skjerm er "deaktivert" som standard. Dette valget er viktig dersom en bruker ønsker å bruke "Kioskmodus" på enheten. Lås skjerm må være aktivert for å bruke Kioskmodus. Kioskmodus er en flott måte for å virkelig låse enheten til bruk av bare én app, slik som Snap, og den lar ikke brukeren få tilgang til noen andre programmer på enheten. For mer informasjon om Kioskmodus se <https://docs.microsoft.com/en-us/windows/configuration/set-up-a-kiosk-for-windows-10-for-desktop-editions#set-up-assigned-access-in-pc-settings>
- **Aktiver kjøp Snap ved oppstart** — pass på at boksen er huket av for å automatisk kjøre Snap-programvaren når Indi 7 starter opp. Kjør Snap ved oppstart er "deaktivert" som standard.
- **Aktiver Hjem-knapp** — Ikke gyldig for Indi 7

## 5.9 Tilbakestill Indi 7

Dersom du har gjort mange forskjellige endringer på Indi 7, og du ønsker å starte på nytt gjør du en Gjenoppretting fra inne i Windows.

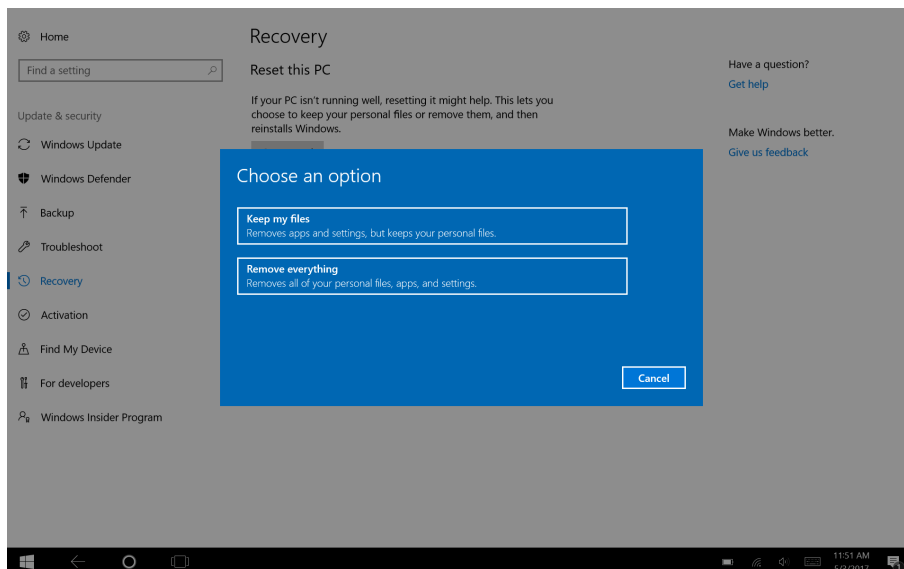
Indi 7 bruker 100% innebygd Windows 10-funksjonalitet for gjenoppretting/tilbakestilling.

1. Gå til **Windows-innstillinger**-ikonet fra Windows-skrivebordet.
2. Velg **Oppdateringer og sikkerhet** i Windows-innstillinger.
3. Velg **Gjenoppretting**-alternativet i den venstre kolonnen.
4. Velg **Kom i gang** under overskriften **Tilbakestill denne PC-en**.





## 5. Velg et av disse alternativene:



- Behold filene mine
  - Installerer Windows 10 på nytt og beholder de personlige filene dine.
  - Fjerner apper og drivere du har installert.
  - Fjerner endringer du har gjort i innstillinger.
  - Fjerner alle apper som PC-produsenten har installert. (Dersom PCen din kom med Windows 10 vil apper fra PC-produsenten bli installert på nytt.)



Konfigurasjonsbehandler-appen som kjører ved første logg-inn (ber om QR-kode) vil gjenopprette alle lisensierte Tobii Dynavox-applikasjoner som fjernes.

- Fjern alt
  - Installerer Windows 10 på nytt og fjerner de personlige filene dine.
  - Fjerner apper og drivere du har installert.
  - Fjerner endringer du har gjort i innstillinger.
  - Fjerner alle apper som PC-produsenten har installert. (Dersom PCen din kom med Windows 10 vil apper fra PC-produsenten bli installert på nytt.)



Konfigurasjonsbehandler-appen vil kjøres ved oppstart og installere fjernede (Kommunikator-) applikasjoner.

Fjern alt har to alternativer:

- Uten **Rens stasjonen** — Dette alternativet vil ta omtrent en time.
- Med **Rens stasjonen** — Dette alternativet vil ta mange timer. Dette alternativet gir også brukeren en BIOS-melding om tilbakestilling av BitLocker-kryptering. Den faktiske meldingen kommer ved omstart og ser slik ut:  
A configuration change was requested to Clear this computer's TPM (Trusted Platform Module) WARNING: Clearing erases information stored on the TPM: You will lose all created keys and access to data encrypted by these Keys.  
Press F12 to Clear the TPM.  
Press ESC to reject this change request and continue  
Velg **F12** for å fortsette med rensing av stasjonen, eller **ESC** for å avslå denne endringsforespørselen og fortsette.



For å fullstendig fjerne all personlig data velger du å *fullstendig rense* driveren.

6. Velg **Neste** for å fortsette eller **Avbryt** for å avslutte.
7. Velg **Tilbakestill** for å fortsette eller **Avbryt** for å avslutte.

Dette vil ta flere minutter. Når fullført, vil Indi 7 starte på nytt og du vil bli presentert med den Manuelle nøkkelinntastingsmenyen.

Serienummeret og produktnøkkelen din vil automatisk fylles inn med informasjonen din. Du kan også bruke QR-koden du mottok med det originale kjøpet.

Velg alternativet **Start**.

# 6 Produktpleie

## 6.1 Temperatur og luftfuktighet

### 6.1.1 Generell bruk - Driftstemperatur

Indi 7 bør oppbevares under tørre forhold i romtemperatur. Det anbefalte temperaturområdet og de anbefalte verdiene for luftfuktighet for enheten er som følger:

- Omgivelsestemperatur: 0°C til 50°C (32°F til 122°F) (uten strømadapter koblet inn)
- Relativ luftfuktighet: 10% til 90% (ingen kondensering på enheten)
- Atmosfærisk trykk: 80 kPa til 106 kPa (600 mmHg til 795 mmHg)

### 6.1.2 Transport og lagring

Når det gjelder transport og lagring, er det anbefalte temperaturområdet og den anbefalte verdien for luftfuktighet for enheten som følger:

- Temperatur: -20°C til 60°C (-4°F til 140°F)
- Relativ luftfuktighet: 10% til 90% (ingen kondensering på enheten)

Indi 7 er ikke vanntett eller vannavstøtende og har en kapslingsgrad på IP22. Enheten skal ikke oppbevares på steder der det er høy luftfuktighet eller vått. Ikke senk enheten ned i vann eller andre væsker. Ikke søl væske på enheten, spesielt ved tilkoblingspunktene.

## 6.2 Slik rengjør du Indi 7-enheten

Før du rengjør Indi 7-enheten må den skrues av og alle ledninger dras ut. Indi 7 kan rengjøres ved hjelp av et rengjøringsprodukt av sykehusgrad for infeksjonskontroll. Rengjøring bør kun gjøres med et tørkefille-type produkt. Tørk kun over ytre overflater av Indi 7-enheten og la produktet lufttørke, eller følg instruksjonene for tørkefille. Bruk **ikke** spray-produkter som kan tette enheten eller gjøre at fuktighet kommer inn i Indi 7-enheten.

## 6.3 Plassering

Bruk bare de anbefalte festene som angis av din lokale forhandler eller salgsrepresentant, og kontroller at de monteres og festes i henhold til anvisningene. Plasser ikke enheten på en ustabil eller ujevn overflate.

## 6.4 Transportere Indi 7-enheten

Koble fra alle kabler fra Indi 7 om du skal flytte på/bære enheten.

Når du transporterer enheten til reparasjon, sender den eller reiser med den, bruk den originale emballasjen og pakkematerialene.



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Indi 7.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

**Merk:** På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, inkludert esker, som sendes til Tobii Dynavox kastes.

## 6.5 Slik deponerer du Indi 7-enheten

Indi 7-enheten skal ikke kastes i husholdnings- eller kontoravfallet. Følg de lokale forskriftene for fjerning av elektrisk og elektronisk avfall.

# Tillegg A

# Støtte, garanti og opplæringsressurser

## A1 Kundestøtte

Kontakt en lokal representant eller supportavdelingen hos Tobii Dynavox for støtte. For å få hjelp så raskt som mulig, må du for-  
visse deg om at du har tilgang til Indi 7-enheten og, hvis mulig, en internett-forbindelse. Du bør også kunne oppgi enhetens se-  
rienummer, som du finner på Service-merkingen.

For ytterligere informasjon og andre støtteressurser, besøk [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com).

## A2 Garanti

Vennligst les Manufacturer's Warranty arkene som er inkludert i pakken.

Les denne brukerveiledningen nøye før du tar i bruk enheten. Garantien er bare gyldig hvis enheten brukes i samsvar med bru-  
kerhåndboken. Hvis du demonterer Indi 7-enheten, opphører garantien.



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Indi 7.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalembal-  
lasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt  
enheten.

**Merk:** På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, inkludert esker, som sendes til  
Tobii Dynavox kastes.

## A3 Opplæringsressurser

Tobii Dynavox tilbyr en rekke opplæringsressurser for Indi 7-produktene og tilhørende kommunikasjonsprodukter. Du kan finne  
disse på [www.tobiidynavox.com](http://www.tobiidynavox.com) eller [www.myTobiiDynavox.com](http://www.myTobiiDynavox.com), inkludert Slik kommer du i gang-veiledninger, webinarer og  
hurtigveiledninger. Hurtigstartguiden for Indi 7 leveres med og lagres i Indi 7-enheten.

# Tillegg B Informasjon om overholdelse

## B1 FCC-erklæring

Denne enheten er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten kan forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må ta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.



Endringer som ikke uttrykkelig er godkjent av Tobii Dynavox, kan gjøre at brukeren mister retten til å benytte utstyret i henhold til FCC-reglene.

### B1.1 For Del 15B-utstyr

Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-regelverket. Disse grensene er satt for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig elektronisk støy i boliginstallasjoner. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og brukes iht. instruksjonene, forårsake skadelig interferens i radiokommunikasjoner.

Det gis imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottak, som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, bør brukeren forsøke å korrigere interferensen gjennom ett eller flere av følgende tiltak:

- Rett mottakerantennen en annen vei, eller flytt den.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Kople utstyret til et uttak på en annen krets enn det mottakeren er koplet til.
- Få hjelp av forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker.

### B1.2 For bærbare enheter

FCC-erklæring om strålingseksponering:

1. Denne senderen må ikke plasseres eller brukes sammen med andre antenner eller sendere.
2. Dette utstyret overholder FCCs grenser for eksponering av radiofrekvens i ukontrollerte miljøer. Enheten er testet for vanlige håndholdte operasjoner med enheten i direkte kontakt med kroppen på sidene av enheten. For å opprettholde samsvar med FCC-erklæringen om strålingseksponering, bør du unngå direkte kontakt med senderantennen under overføring.

## B2 Radiobølgeeksponering og SAR-informasjon

Indi 7-enheten er testet som en medisinsk enhet i klasse 1. Medisinsk elektrisk utstyr som dette krever spesielle forsiktighetsregler med hensyn til elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) og må derfor installeres og tas i bruk i samsvar med informasjonen i denne håndboken.



Bruk av andre kabler og annet tilbehør enn det som følger med og er integrert i enheten, kan påvirke EMC-ytelsen.

SAR-grenseverdien (SAR = spesifikk absorpsjonsrate), slik den er fastsatt av FCC (i USA) og av IC (i Canada), er 1,6 W/kg i gjennomsnitt for 1 gram vev. I Europa/EU (CE-forskrifter) er den 2,0 W/kg i gjennomsnitt for 10 gram vev. Enhetene, Indi 7 (FCC-ID: W5M-indi7), (IC ID 5534A-indi7) er testet mot disse SAR-grenseverdiene og oppfyller kravene fra FCC/IC/CE om eksponering for radiofrekvenser.

Dette utstyret overholder FCC/IC/EUs grenser for eksponering for radiofrekvens-stråling i ukontrollerte miljøer.

Den høyeste SAR-verdien for Indi 7-enheten er <0,88W/kg.

For å oppfylle kravene til medisinsk enhet i klasse 1 må bryterne som brukes i kombinasjon med Indi 7-enheten, oppfylle isolasjonskravene i IEC/EN 60601-1 basert på 15 VDC. De må være såkalte elektrisk flytende brytere (brytere som ikke er jordet).

## B3 Industry Canada-erklæring

### Forsiktig

- (i) Enheten for drift på 5150-5250 MHz-båndet er kun til innendørs bruk, for å redusere potensialet for skadelig forstyrrelse av ko-kanals mobile satellittsystemer;
- (ii) Den maksimale tillatte antenneforsterkningen for enheter på båndene 5250-5350 Mhz og 5470-5725 Mhz skal være slik at utstyret fortsatt overholder e.i.r.p-grensen;
- (iii) Den maksimale tillatte antenneforsterkningen for enheter på 5725-5850 MHz-båndet skal være slik at utstyret fortsatt overholder e.i.r.p-grensen spesifisert for drift punkt-til-punkt og ikke-punkt-til-punkt slik det er hensiktsmessig; og
- (iv) Brukere bør også være oppmerksomme på at kraftige radarer er angitt som primærbrukere (m.a.o. prioriterte brukere) av båndene 5250-5350 Mhz og 5650-5850 MHz og at disse radarene kan forårsake forstyrrelser og/eller skade på LE-LAN-enheter.

### Avertissement

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;
- (ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e.;
- (iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;
- (iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Denne enheten (IC-ID: 5534A-indi7) er testet iht. sikkerhetskravene for eksponering for radiobølger (SAR) i RSS-102 for grenser for allmennheten (ukontrollert miljø) (1,6 W/kg). Den høyeste SAR-verdien for Indi 7-enheten er 0,3 W/kg. Denne enheten kan betjenes trygt med en minimumsavstand på 0 cm mellom utstyret og brukerens kropp.

Ce dispositif (IC ID: 5534A-indi7) a été testé aux exigences de sécurité pour l'exposition aux ondes radio (SAR) dans le CNR-102 à le grand public (environnement non contrôlé) des limites (1.6W/Kg). La valeur maximale mesurée de SAR pour le Indi 7 dispositif est: 0,3 W/kg. . Ce dispositif peut être exploité en toute sécurité avec un 0cm distance minimale entre le matériel et les corps de l'utilisateur.

Dette digitale apparatet i klasse B overholder kanadiske ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB—003 du Canada.

Denne enheten overholder Industry Canada lisensfritt(e) RSS-standard(er). Drift er underlagt følgende to betingelser: 1) Denne enheten må ikke forårsake interferens, og (2) denne enheten må godta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## B4 CE-deklarasjon

Dette utstyret oppfyller kravene relatert til elektromagnetisk kompatibilitet, de vesentlige vernekravene i direktivet Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU på tilnærmingen til lovene i medlemsstatene som relaterer til elektromagnetisk kompatibilitet, og Radioutstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU om å oppfylle forskriftene om radioutstyr og terminalutstyr for telekommunikasjon.

## B5 Direktiver og standarder

Indi 7 samsvarer med følgende direktiver:

- Medisinsk utstyrsforskriften (MDR)
- Lavspenningsdirektivet 2014/35/EU
- Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU
- Radioutstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU
- RoHS2-direktivet 2011/65/EU

- WEEE-direktivet 2012/19/EU
- REACH-direktivet 2006/121/EF, 1907/2006/EF annek 17
- Batteridirektivet 2013/56/EU

Enheten er testet for å overholde IEC 60601-1 Ed 3.1, EN 62368-1, ISO 14971:2007 og EN ISO 14971:2012 og andre relevante standarder for de tiltenkte markedene.

# Tillegg C

# Tekniske spesifikasjoner

## C1 Indi 7

Standard	Indi 7
<b>Skriv inn</b>	Tale-nettbrett-PC
<b>Modell</b>	Indi 7
<b>Skjerm</b>	7", størrelsesforhold: 16:10, enhet med LED-bakgrunnslys
<b>Skjermopløsning</b>	1920 × 1200
<b>Berøringspanel</b>	Multipunkts kapasitiv berøring
<b>Mål (B x H x D)</b>	203 × 145 × 30 mm 8 × 5,7 × 1,2 inches
<b>Vekt</b>	500 g 1 lbs
<b>Høytalere</b>	2 × 40 mm × 30 mm, 8 ohm, 3 W
<b>Mikrofon</b>	Analog mikrofon
<b>Prosesor</b>	Intel Atom Z8350 – 4 kjerner, 2 MB hurtigminne, 1,44 Ghz
<b>RAM</b>	4 GB
<b>Operativsystem</b>	Microsoft® Windows 10 Pro 64-Bit
<b>Minnepenn</b>	64 GB eMMC
<b>Sensorer</b>	3-akset gyro, akselerometer, kompass, sensor for omgivelseslys
<b>Kontakter</b>	1 × DC i 12 VDC 3 A 1 × 3,5 mm utgang for hodetelefoner/Audio-ut-port (stereo) med plugggjenkjenning (port for hodetelefoner og mikrofon) 1 × Mikro-B USB 2.0
<b>Knapper</b>	1 × på-knapp 1 × Volum opp 1 × Volum ned
<b>WLAN/Bluetooth®</b>	IEEE 802.11 b/g/n dobbel antennespredningsystem Bluetooth® 2.1
<b>IR-fjernkontroll</b> (ECU, omgivelseskontrollenhet)	Lærende fjernkontroll med integrert bibliotek av pre-programmerte enheter
<b>Kamera</b>	På baksiden: 2 Megapiksler På fremsiden: 5 Megapiksler
<b>Batteritid</b>	> 8 timer normal bruk
<b>Batteriteknologi</b>	Oppladbart litium-ion-polymer-batteri
<b>Batterikapasitet</b>	23,68 Wh
<b>Batteriladetid</b>	< 4 timer
<b>Strømforsyning</b>	12 VDC 3A AC adapter
<b>IP-klasse</b>	IP 22



## C2 Strømadapter

<b>Element</b>	<b>Spesifikasjon</b>
<b>Modell</b>	MTP451BX - 120300
<b>Inngangsspenning</b>	100 til 240 VAC
<b>Inngangstrøms (maks.)</b>	1,5 A
<b>Inngangsfrekvens</b>	50/60 Hz
<b>Utgangsstrøm</b>	3 A
<b>Nominell utgangsspenning</b>	12 VDC

# Tillegg D      Godkjent tilbehør

Hvis du ønsker informasjon om det siste godkjente Indi 7-tilbehøret, gå inn på [www.TobiiDynavox.com](http://www.TobiiDynavox.com) eller kontakt din lokale Tobii Dynavox-forhandler.



## Støtte for Tobii Dynavox-enheten

### Få hjelp via Internett

Besøke den produktspesifikke støttesiden for Tobii Dynavox-enheten din. Den inneholder oppdatert informasjon om problemer, tips og triks relatert til produktet. Du finner Support-sidene våre på nett på: [www.TobiiDynavox.com/support-training](http://www.TobiiDynavox.com/support-training)

### Kontakt salgsrepresentanten eller forhandleren din

Kontakt din Tobii Dynavox-representant eller autoriserte forhandler for hjelp hvis du har spørsmål om produktet. De er best kjent med ditt personlige oppsett og er de som best kan hjelpe deg med tips og produktopplæring. For kontaktinformasjon, se [www.TobiiDynavox.com/contact](http://www.TobiiDynavox.com/contact)